



# Canllaw Brand Brand Guidelines



SAFLE TREFTADAETH Y BYD  
**Llechi Cymru**  
**Wales Slate**  
WORLD HERITAGE SITE

## Ein gweledigaeth

Amddiffyn, cadw, gwella a chyfleu Gwerth Rhyngwladol Eithriadol **Tirwedd Llechi Gogledd Orllewin Cymru** er mwyn atgyfnerthu hynodrydd diwylliannol a chryfhau'r iaith Gymraeg, a dod yn hyrwyddwr pwysig i adfywio economaidd a chynhwysiad cymdeithasol.

## Our vision

To protect, conserve, enhance and transmit the Outstanding Universal Value of **The Slate Landscape of Northwest Wales** to reinforce cultural distinctiveness and strengthen the Welsh language, and become a significant driver for economic regeneration and social inclusion.



SAFLE TREFTADAETH Y BYD  
**Llechi Cymru**  
**Wales Slate**  
WORLD HERITAGE SITE

PRIF LOGO  
MAIN LOGO



SAFLE TREFTADAETH Y BYD  
**Llechi Cymru**  
**Wales Slate**  
WORLD HERITAGE SITE

FERSIWN GWYN  
WHITE VERSION



SAFLE TREFTADAETH Y BYD  
**Llechi Cymru**  
**Wales Slate**  
WORLD HERITAGE SITE



SAFLE TREFTADAETH Y BYD  
**Llechi Cymru**  
**Wales Slate**  
WORLD HERITAGE SITE



## Cyfryngau Cymdeithasol Social Media



Pantone  
**520**  
CMYK  
**68 90 4 16**  
RGB  
**105 58 119**



Pantone  
**329**  
CMYK  
**100 14 60 52**  
RGB  
**0 103 90**



Pantone  
**308**  
CMYK  
**100 19 8 50**  
RGB  
**0 91 130**

Lliw  
Colour

## Ffontiau Fonts

Defnyddir **Museo** ar gyfer pennawdau a **Museo Sans** ar gyfer testun corff. Mae Fersiynau tebyg rhad ac am ddim ar gael ar gwefan Google Fonts sef **Roboto Slab** a **Noto Sans**.

**Museo** is used for headings and **Museo Sans** for body text. **Roboto Slab** and **Noto Sans** are suitable free alternatives that are available on the Google Fonts website.

<https://fonts.google.com/specimen/Roboto+Slab>

<https://fonts.google.com/specimen/Noto+Sans>

## Museo (100/300/700)

abcdefghijklmnopqrstuvwxy  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
1234567890

abcdefghijklmnopqrstuvwxy  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
1234567890

abcdefghijklmnopqrstuvwxy  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
1234567890

## Museo Sans (300/700 + It)

abcdefghijklmnopqrstuvwxy  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
1234567890

*abcdefghijklmnopqrstuvwxy*  
*ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ*  
*1234567890*

abcdefghijklmnopqrstuvwxy  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
1234567890

*abcdefghijklmnopqrstuvwxy*  
*ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ*  
*1234567890*

## Diogelu'r logo Logo protection

Mae angen gwagle o amgylch y logo phob amser.

An exclusion zone is needed around the logo at all times.

## Maint y logo Logo Sizing

Awgrymir i chi beidio leihau y logo heibio 30mm o led.

We advise you do not reduce the logo past 30mm width.



SAFLE TREFTADAETH Y BYD  
Llechi Cymru  
Wales Slate  
WORLD HERITAGE SITE

30mm

## Pethau i beidio a gwneud

Pan yn defnyddio'r logo rhaid cadw at y rheolau. Peidiwch a gwneud y canlynol:

- A: Gwasgu'r logo
- B: Newid y ffont
- C: Defnyddio effeithiau
- D: Defnyddio cefndir anaddas

## Things not to do

When using the logo please adhere to the rules. Do not do the following:

- A: Distort the logo
- B: Change the font
- C: Use effects
- D: Use and unsuitable backdrop







SAFLE TREFTADAETH Y BYD  
**Llechi Cymru**  
**Wales Slate**  
WORLD HERITAGE SITE

## Pwy caiff ddefnyddio'r logo?

Cyngor Gwynedd, fel prif bartner Safle Treftadaeth y Byd Tirwedd Llechi Gogledd Orllewin Cymru sydd berchen hawlfraint y logo a sydd â rheolaeth dros ei ddefnydd. Fe fydd caniatâd i gynnwys y logo o fewn, neu ynghlwm â, unrhyw ddeunyddiau marchnata, hyrwyddo neu eraill ond yn cael ei roi os yw'r meini prawf isod yn cael eu cyrraedd:

- Ei fod yn cael ei gynnwys er budd cyhoeddus
- Mae ei ddefnydd yn cefnogi gweledigaeth y Safle Treftadaeth y Byd
- Mae'n cyflwyno'r Safle mewn modd cadarnhaol
- Mae'r sefydliad sydd yn ei ddefnyddio wedi canfod a derbyn caniatâd penodol

Dylid cyfeirio unrhyw geisiadau i ddefnyddio'r logo mewn cyd-destun masnachol i [llechi@gwynedd.llyw.cymru](mailto:llechi@gwynedd.llyw.cymru) i'w ystyried. Fe fydd rhoi caniatâd yn ddibynnol ar y meini prawf uchod ac ansawdd canfyddedig y cynnyrch os yn berthnasol.

## Who can use the logo?

Gwynedd Council, as the lead partner in the Slate Landscape of Northwest Wales World Heritage Site retains the copyright to the logo and has control over its usage. The inclusion of the logo within, or attached to, any marketing, promotional or other material will only be permitted if the following criteria are met:

- It is included for public benefit
- Its use supports the vision of the World Heritage Site
- It presents the Site in a positive manner
- The organisation using it has sought and received explicit permission

Requests to use the logo in any commercial context should be addressed to [llechi@gwynedd.llyw.cymru](mailto:llechi@gwynedd.llyw.cymru) for consideration. The granting of permission will be based on the criteria above and the perceived quality of the product if applicable.



# unesco

Tirwedd Llechi Gogledd  
Orllewin Cymru  
Cofrestrwyd ar Restr  
Treftadaeth y Byd yn 2021

## Defnyddio enw a logo UNESCO

- **Ni feder** enw, logo neu acronym UNESCO gael ei gysylltu gyda unrhyw nwyddau marchnata na masnachol o dan unrhyw amgylchiadau, yn cynnwys dillad, offer swyddfa a chynnyrch eraill.
- Mae Safle Treftadaeth y Byd Tirwedd Llechi Gogledd Orllewin Cymru, trwy Cyngor Gwynedd fel y corff arweiniol gyda hawl i ddefnyddio logo UNESCO yn gyson mewn cyd-destun anfasnachol (ar daflenni, paneli, arddangosfeydd, gwefannau ayyb.). Maent hefyd a chaniatâd i ddefnyddio yr enw a logo ar farchnata a hyrwyddo twristiaeth cyffredinol, cyn belled nad yw'r marchnata yn gysylltiedig yn uniongyrchol hefo cynigion masnachol penodol (darparwyr teithiau, gwestai, trafndiaeth ayyb.).
- Os yw partner neu sefydliad allanol eisiau defnyddio enw a logo UNESCO, fe fydd angen iddynt **gysylltu hefo Cyngor Gwynedd** fel y corff arweiniol i drafod opsiynau.

Ebost: [llechi@gwynedd.llyw.cymru](mailto:llechi@gwynedd.llyw.cymru)

## Use of the UNESCO name and logo

- **Under no circumstance** can the UNESCO name, acronym or logo be associated with the marketing or commercialisation of merchandise such as clothing, stationary or other products.
- The Slate Landscape of Northwest Wales World Heritage Site through Gwynedd Council as its lead body is entitled to use the UNESCO designation type logo consistently in all non-commercial contexts (on flyers, panels, exhibitions, websites, etc.). They are also entitled to use the name and logo on general tourism marketing and advertising, as long as such marketing and advertising is not connected to specific commercial offers (tour operators, hotels, transport, etc.).
- If a partner or external organisation wishes to use the UNESCO name and logo, they will need to **contact Gwynedd Council** as the lead body to discuss options.

Email: [llechi@gwynedd.llyw.cymru](mailto:llechi@gwynedd.llyw.cymru)

# Safle Treftadaeth y Byd

# World Heritage Site

## Defnyddio enw 'Safle Treftadaeth y Byd'

- **Mae hawl** i bartneriaid a chyrrff allanol (yn cynnwys sefydliadau masnachol) ddefnyddio'r geiriad Safle Treftadaeth y Byd.
- Enw llawn y STyB yw 'Safle Treftadaeth y Byd Tirwedd Llechi Gogledd Orllewin Cymru'
- Enw byr y STyB yw 'Safle Treftadaeth y Byd Llechi Cymru'
- **Ni dylid** newid neu wyro oddi wrth yr ddau enw derbyniol yma.
- Pan yn cyfeirio at ardal, sefydliad, atyniad, busnes, gweithgaredd, lleoliad o fewn y STyB, **dylid gwneud yn glir mai nid hyn yw'r STYB yn ei gyfanrwydd** (e.e. rhan o, ardal yn ayyb.)

## Use of the 'World Heritage Site' name

- Partners and external organisations (including commercial operations) **are permitted** to use the wording World Heritage Site.
- The full name for the WHS is 'The Slate Landscape of Northwest Wales World Heritage Site'
- The short name for the WHS is 'Wales Slate World Heritage Site'
- You should not alter, change or deviate from these two accepted names
- When referring to an area, organisation, attraction, business, activity, location within the WHS, **it should be made clear that this is not the WHS in its entirety** (e.g. part of, an area of etc.)

# Diolch Thank you

Am fwy o wybodaeth  
For further information

[llechi@gwynedd.llyw.cymru](mailto:llechi@gwynedd.llyw.cymru)  
[www.llechi.cymru](http://www.llechi.cymru)  
01766 771000

